

Message

---

**From:** Bordas Cusco, Agusti (EC) [agusti.bordascusco@canada.ca]  
**Sent:** 5/22/2018 2:12:05 PM  
**To:** Chan, Kimberly (ASC/CSA) [kimberly.chan@canada.ca]  
**CC:** Gramiak, Mary (EC) [mary.gramiak@canada.ca]; Bourassa, Marie-Josée (ASC/CSA) [marie-josee.bourassa@canada.ca]; Bahri, Hassen (EC) [hassen.bahri@canada.ca]; Troche, Luis [Troche.Luis@epa.gov]; Ouellet2, Alain (ASC/CSA) [alain.ouellet2@canada.ca]  
**Subject:** RE: Council Session run of show 3 May update

Thank you Kimberly.

We will keep you posted once we hear back from our US and MX counterparts.

Kind regards,

Agustí Bordas-i-Cuscó  
Gestionnaire, Affaires panaméricaines / Manager, Pan-American Affairs  
Direction générale des affaires internationales / International Affairs Branch  
Environnement et Changement climatique Canada / Environment and Climate Change Canada

Édifice Fontaine Building  
200 boul. Sacré-Cœur, 15e étage  
Gatineau, QC K1A 0H3  
Téléphone / Phone: (819) 938-3739  
Cellulaire / Cell: (613) 220-1560  
Courriel / Email: [agusti.bordascusco@canada.ca](mailto:agusti.bordascusco@canada.ca)



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

---

**From:** Chan, Kimberly (ASC/CSA)  
**Sent:** May 22, 2018 8:36 AM  
**To:** Bordas Cusco, Agusti (EC)  
**Cc:** Gramiak, Mary (EC); Bourassa, Marie-Josée (ASC/CSA); Bahri, Hassen (EC); Luis Troche; Ouellet2, Alain (ASC/CSA)  
**Subject:** FW: Council Session run of show 3 May update

Hi Agusti,

I hope you had a good long weekend.

Wrt contacts for NASA and the Mexican Space Agency it is likely best that you work through your US and Mexican counterparts to determine the best points of contact at their respective agencies. We will endeavor to do the same on our side, but given the short time frame I believe we have a higher chance of success if we work both ends.

Thanks,

Kim

-----  
Kimberly Chan

Conseillère en politiques internationales  
Affaires internationales et réglementaires  
Agence spatiale canadienne  
[kimberly.chan@canada.ca](mailto:kimberly.chan@canada.ca) | Tel.: 819-420-9718 | BB: 613-698-2568

International Policy Advisor

---

**From:** Bordas Cusco, Agusti (EC)  
**Sent:** Thursday, May 17, 2018 10:08 AM  
**To:** Chan, Kimberly (ASC/CSA) <[kimberly.chan@canada.ca](mailto:kimberly.chan@canada.ca)>  
**Cc:** Gramiak, Mary (EC) <[mary.gramiak@canada.ca](mailto:mary.gramiak@canada.ca)>; Bourassa, Marie-Josée (ASC/CSA) <[marie-josee.bourassa@canada.ca](mailto:marie-josee.bourassa@canada.ca)>; Bahri, Hassen (EC) <[hassen.bahri@canada.ca](mailto:hassen.bahri@canada.ca)>; Luis Troche <[troche.luis@epa.gov](mailto:troche.luis@epa.gov)>; Ouellet2, Alain (ASC/CSA) <[alain.ouellet2@canada.ca](mailto:alain.ouellet2@canada.ca)>  
**Subject:** Re: Council Session run of show 3 May update

Thanks!

Would you happen to have any contacts in NASA and the Mexican Space Agency?

Agusti

Sent from my BlackBerry 10 smartphone on the Bell network.

---

**From:** Chan, Kimberly (ASC/CSA)  
**Sent:** Thursday, May 17, 2018 10:04 AM  
**To:** Bordas Cusco, Agusti (EC)  
**Cc:** Gramiak, Mary (EC); Bourassa, Marie-Josée (ASC/CSA); Bahri, Hassen (EC); Luis Troche; Ouellet2, Alain (ASC/CSA)  
**Subject:** RE: Council Session run of show 3 May update

Hi Agusti - below is the preliminary contact list for early discussions

Marie-Josée – did you wish to add anyone else?

<p><b>Marie-Josée Bourassa</b> (in cc) Head, Strategic Planning and Program Space Utilization Canadian Space Agency <a href="mailto:marie-josee.bourassa@canada.ca">marie-josee.bourassa@canada.ca</a></p>
--

<p><b>Kimberly Chan</b> International Policy Advisor International and Regulatory Affairs Canadian Space Agency <a href="mailto:kimberly.chan@canada.ca">kimberly.chan@canada.ca</a></p>
--

<p><b>Alain Ouellet</b> (in cc) Counselor Space Affairs International and Regulatory Affairs <a href="mailto:alain.ouellet2@canada.ca">alain.ouellet2@canada.ca</a></p>
---

Thanks,  
Kim

---

**From:** Bordas Cusco, Agusti (EC)  
**Sent:** Thursday, May 17, 2018 9:54 AM  
**To:** Chan, Kimberly (ASC/CSA) <[kimberly.chan@canada.ca](mailto:kimberly.chan@canada.ca)>  
**Cc:** Gramiak, Mary (EC) <[mary.gramiak@canada.ca](mailto:mary.gramiak@canada.ca)>; Bourassa, Marie-Josée (ASC/CSA) <[marie-josee.bourassa@canada.ca](mailto:marie-josee.bourassa@canada.ca)>; Bahri, Hassen (EC) <[hassen.bahri@canada.ca](mailto:hassen.bahri@canada.ca)>; Luis Troche <[troche.luis@epa.gov](mailto:troche.luis@epa.gov)>  
**Subject:** FW: Council Session run of show 3 May update  
**Importance:** High

Good morning Kimberly,

I was wondering if you have been able to retrieve the contact list and early discussions (prior to NALS) that dealt with North American cooperation between NASA, CSA and the Mexican Space Agency.

I look forward to hearing from you.

Thank you in advance,

Agustí

---

**From:** Bordas Cusco, Agusti (EC)  
**Sent:** May 11, 2018 2:21 PM  
**To:** deGraaf, Shannon (EC)  
**Cc:** Gramiak, Mary (EC); Bahri, Hassen (EC); Aucoin, Heather (EC); Luis Troche; Cintia Rubi Amezcua Orellana (<[cintia.amezcua@semarnat.gob.mx](mailto:cintia.amezcua@semarnat.gob.mx)>); Nathalie Daoust (<[ndaoust@cec.org](mailto:ndaoust@cec.org)>); 'kimberly.chan@canada.ca'  
**Subject:** RE: Council Session run of show 3 May update  
**Importance:** High

Thank you kindly, Shannon.

I am also cc'ing my counterparts in EPA, Mexico's Ministry of the Environment and the CEC Secretariat.

I see that these are the trilateral agencies/departments collaborating:

**U.S.:** U.S. National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), U.S. Department of Agriculture (USDA) , National Interagency Fire Center, University of Arizona

**Canada:** Environment and Climate Change, Canada (ECCC), Natural Resources Canada, (NRCan), Agriculture and Agri-Food Canada

**Mexico:** Servicio Meteorológico Nacional (SMN), Comisión Nacional del Agua (Conagua), Instituto Mexicano de Tecnología del Agua (IMTA), Instituto Nacional de Ecología y Cambio Climático (INECC)

Do we have the contact information for the relevant coordinators in Natural Resources Canada (NRCan) and Agriculture and Agri-Food Canada?

On a parallel track, I have been in touch with Ms. Kimberly Chan, in the **Canadian Space Agency's** (CSA) International coordinator, so that we can re-engage **CSA, NASA**, and the **Mexican Space Agency** in a North American Extreme Weather monitoring system (based on real-time trilateral data sharing).

Thank you in advance.

Sincerely,

Agustí Bordas-i-Cuscó  
Gestionnaire, Affaires panaméricaines / Manager, Pan-American Affairs

Édifice Fontaine Building  
200 boul. Sacré-Cœur, 15e étage  
Gatineau, QC K1A 0H3  
Téléphone / Phone: (819) 938-3739  
Cellulaire / Cell: (613) 220-1560  
Courriel / Email: [agusti.bordascusco@canada.ca](mailto:agusti.bordascusco@canada.ca)



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

---

**From:** deGraaf, Shannon (EC)  
**Sent:** May 11, 2018 1:45 PM  
**To:** Bordas Cusco, Agusti (EC)  
**Cc:** Gramiak, Mary (EC); Bahri, Hassen (EC); Aucoin, Heather (EC)  
**Subject:** RE: Council Session run of show 3 May update  
**Importance:** High

Good afternoon Augusti,

Please find attached a number of items related to the North American Climate Services Partnership (NACSP) initiative. As discussed on the phone, this is an existing initiative between Canada, US and Mexico related to climate services. Specific details regarding the NACSP can be found in the following attachments (provided for your background):

- Statement of Intent
- NACSP Strategy
- Strategic Work Plan (2013-17) (I believe a new workplan is currently under development)
- Accomplishment report (2016)

We are reaching out to our ECCC program contacts and US counterparts to determine if there is anything that could be announced at the upcoming CEC meeting: I will let you know what response we get.

Cheers,  
Shannon